



REPUBLIKA HRVATSKA

JAVNI BILJEŽNIK

BRANKO JAKIĆ

10000 Zagreb, Zelinska 3

U Zagrebu, 04.08.2009. (četvrtog
kolovoza dvijetisućedevete godine)

OTPRAVAK!

Ja, Lidija Lešić, javnobilježnički prisjednik kod javni bilježnik Branka Jakića iz Zagreba, Zelinska 3, sudjelovala sam danas u uredu, temeljem odredaba članka 2. i čl. 54. Zakona o javnom bilježništvu (NN br. 78/93, 29/94, 16/07) u sastavljanju dolje navedenog očitovanja. Nazočni su: -----

Željko Petrović, OIB: 83435310015, Zagreb, Bliznec 12, rođ. 30.03.1957. (tridesetog ožujka tisućudevetstopedesetsedme godine), čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 15181293 izdanu od MUP Zagreb, kao zajmoprimalatelj i kao direktor društva zajmoprimalatelja **ELPIS d.o.o., OIB: 76324826084**, sa sjedištem u Zagrebu, Igmanska 16, upisano u sudski registar Trgovačkog suda u Zagrebu pod MBS: 080451329, a ovlaštenje za zastupanje sam utvrdila uvidom u sudski registar trgovačkih društava RH elektronskim putem, -----

Anica Petrović, OIB: 59509736889, Zagreb, Bliznec 12, rođ. 30.06.1958. (tridesetog lipnja tisućudevetstopedesetosme godine), čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 15181294 izdanu od MUP Zagreb, kao zajmoprimalatelj i založni dužnik, -----

Miroslav Mareš, OIB: 16820150357, iz Dugog Sela, Hrvatskog preporoda 73, rođ. 16.06.1980. (šesnaestog lipnja tisućudevetstoosamdesete), kao punomoćnik **Željka Drdića, OIB: 14695272303**, Sv. Ivan Zelina, Zagrebačka 175, direktora društva **DRWA NEKRETNINE d.o.o., OIB: 24978337305**, Sv. Ivan Zelina, Zagrebačka 175, upisano u sudski registar Trgovačkog suda u Zagrebu MBS: 080615560, temeljem specijalne punomoći od 04.08.2009. koja je ovjerena u ovom uredu pod brojem OV – 12723/09. Istu sam vratila strankama na njihov zahtjev, a presliku sam priložila uz ovaj akt.-----

Marijana Medvedec, JMBG: 2106937335024, OIB:28233171858, Zagreb, Igmanska 16, rođ. 21.06.1937. (dvadesetprvog lipnja tisućudevetstotridesetsedme godine), čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 15357575 izdanu od MUP Zagreb, kao založni dužnik.-----

Zajmoprimalitelji su mi predložili: -----

1.) Ugovor o jednokratnom kreditu, Br. računa 547.414 od 10.07.2009., zaključen između Željka Petrovića, Anice Petrović i društva ELPIS d.o.o. - kao zajmoprimalatelja i vjerovnika Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen, Murecker Straße 23, 8083 Sankt Stefan im Rosental, Austrija, -----

2.) Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog suda u Zagrebu od 03.08.2009. godine iz kojeg proizlazi da je društvo DRWA NEKRETNINE d.o.o., upisano kao vlasnik nekretnina upisanih u zk.ul. 3535, k.o. Strmec Stubički, i to: -----

k.č.br. 1487/24, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 382 m2, 106 čhv, -----

k.č.br. 1487/25, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 382 m2, 106 čhv, -----

k.č.br. 1487/26, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 379 m2, 105 čhv, -----

k.č.br. 1487/27, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 375 m2, 104 čhv, -----

k.č.br. 1487/28, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 370 m2, 103 čhv, -----

k.č.br. 1487/29, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 358 m2, 100 čhv, -----

k.č.br. 1487/30, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 345 m2, 96 čhv, -----

k.č.br. 1487/31, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 330 m2, 92 čhv, -----

3.) Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog građanskog suda u Zagrebu od 03.08.2009. godine iz kojeg proizlazi da je Mirjana Medvedec, upisana kao vlasnik nekretnine upisane u zk.ul. 5584, k.o. Vrapče, k.č.br. 1451/3 obiteljska stambena zgrada u Zagrebu, Igmanska br. 16 i dvorište, površine 53 čhv, -----

4.) Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog suda u Poreču - Parenzo od 11.05.2009. godine iz kojeg proizlazi da je Mevedec Mirjana upisana kao suvlasnik u udjelu od ½ nekretnine upisane u zk.ul. 66, k.o. Frata, k.č.br. 1/1 u naravi pašnjak površine 10450 m2 i k.č.br. 2, u naravi livada površine 3280 m2,-----

5.) Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog građanskog suda u Zagrebu od 09.07.2009. godine iz kojeg proizlazi da je Anica Petrović upisana kao suvlasnik u udjelu od 50/109 nekretnine upisane u zk.ul. 5444, k.o. Remete, k.č.br. 2975/1 u naravi kuća br. 10 i kuća br. 12 i dvorište u Bliznecu površine 109 čhv. -----

Marijana Medvedec izjavljuje pod materijalnom i kaznenom odgovornošću da su Marijana Medvedec, Zagreb, Igmanska 16 i Mirjana Medvedec, Zagreb, Igmanska 16 jedna te ista osoba, te da će ona prilikom upisa hipoteke u zemljišne knjige dokazati svoju istovjetnost Rješenjem o promjeni imena, te svi nazočni zahtijevaju da sastavim ovaj akt. -----

Uvidom u Izvadak s aktualnim podacima registra trgovačkih društava Republike Austrije izdan po javnom bilježniku Johannesu Kügerlu iz Austrije, Kirchbach 10 od 24. listopada 2008., koji prilažem u preslici na njemačkom jeziku i u ovjerenom prijevodu, dok se izvornik čuva u uredu ovog javnog bilježnika, utvrdila sam da je Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen, Erwerbs – und Wirtschaftsgenossenschaft (zadruga za obavljanje gospodarske djelatnosti na profitnoj osnovi), upisana u registar tvrtki Zemaljskog građanskog suda Graz pod brojem FN 57965v. -----

Uvidom u potvrdu Porezne uprave o osobnom identifikacijskom broju od 04. veljače 2009. utvrdila sam OIB za Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen koji glasi: 11609308792.-----

Svjedoci akta nisu nazočni, budući da ih Zakon o javnom bilježništvu ne propisuje, a stranke i javnobilježnički prisjednik ih nisu tražili. -----

Utvrdila sam da su stranke sposobne i ovlaštene za poduzimanje i sklapanje ovog pravnog posla, objasnila sam im smisao i posljedice posla i uvjerila sam se u njihovu pravu i ozbiljnu volju. -----

Zatim sam na zahtjev stranaka u njihovoj nazočnosti sastavila sljedeće: -----

OČITOVANJE

I

Temeljem Ugovora o jednokratnom kreditu, Br. računa 547.414 od 10.07.2009., Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen, kao vjerovnik, odobrio je nama, **Željku Petroviću**, Zagreb, Bliznec 12, rođ. 30.03.1957. (tridesetog ožujka tisućudevetstopedesetsedme godine), **Anici Petrović**, Zagreb, Bliznec 12, rođ. 30.06.1958. (tridesetog lipnja tisućudevetstopedesetosme godine) i društvu **ELPIS d.o.o.**, sa sjedištem u Zagrebu, Igmanska 16, MBS: 080451329, kao zajmoprimalateljima kredit u iznosu od 340.000,00 EUR (tristočetredesettisuća eura), s aktivnom kamatnom stopom od 7,5 % (sedamcijelihpet posto) godišnje, zateznom kamatom od 5 % (pet posto) godišnje, efektivnom godišnjom kamatnom stopom od 8,5% (osamcijelihpet posto), te svim ostalim naknadama, troškovima, glavnim i sporednim obvezama koje mogu nastati temeljem navedenog ugovora, s rokom otplate kredita u cijelosti do 30.09.2012. (tridesetog rujna dvijetisućedvanaeste godine), i uz obvezu otplate kredita u visini od 500,00 EUR (petsto eura) po m2 stana po-----

prodaji stanova. -----

II

Radi osiguranja potraživanja vjerovnika iz točke I. Očitovanja, mi, založni dužnici Anica Petrović, Marijana Medvedec i društvo DRWA NEKRETNINE d.o.o. zastupano po punomoćniku Miroslavu Marešu, ovime dozvoljavamo da se bez ikakvog daljnjeg pitanja i privole:-----

- na nekretninama upisanim u zemljišne knjige Općinskog suda u Zlataru u zk.ul. 3535, k.o. Strmec Stubički, i to k.č.br. 1487/24, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 382 m², 106 čhv, k.č.br. 1487/25, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 382 m², 106 čhv, k.č.br. 1487/26, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 379 m², 105 čhv, k.č.br. 1487/27, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 375 m², 104 čhv, k.č.br. 1487/28, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 370 m², 103 čhv, k.č.br. 1487/29, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 358 m², 100 čhv, k.č.br. 1487/30, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 345 m², 96 čhv, k.č.br. 1487/31, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 330 m², 92 čhv, -----

- na nekretninama upisanim u zemljišne knjige Općinskog građanskog suda u Zagrebu zk.ul. 5584, k.o. Vrapče, k.č.br. 1451/3 u obiteljska stambena zgrada u zagrebu, Igmanska br. 16 i dvorište, površine 53 čhv,-----

- na idealnom suvlasničkom dijelu nekretnine od ½ (jedna polovina) upisane u zemljišne knjige Općinskog suda u Poreču u zk.ul. 66, k.o. Frata, k.č.br. 1/1 u naravi pašnjak površine 10450 m², i k.č.br. 2, u naravi livada površine 3280 m²,-----

- na idealnom suvlasničkom dijelu nekretnine od 50/109 (pedesetkrozstodevet) upisane u zemljišne knjige Općinskog građanskog suda u Zagrebu u zk.ul. 5444, k.o. Remete, k.č.br. 2975/1 u naravi kuća br. 10 i kuća br. 12 i dvorište u Bliznecu površine 109 čhv,-----

upiše pravo zalog (hipoteka), radi osiguranja potraživanja prema zajmoprimalcima Željku Petroviću, Anici Petrović i društvu ELPIS d.o.o. u iznosu od 340.000,00 EUR (tristočetdesettisuća eura), s aktivnom kamatnom stopom od 7,5 % (sedamcijelihpet posto) godišnje, zateznom kamatom od 5 % (pet posto) godišnje, efektivnom godišnjom kamatnom stopom od 8,5% (osamcijelihpet posto), te svim ostalim naknadama, troškovima, glavnim i sporednim obvezama koje mogu nastati temeljem Ugovora o jednokratnom kreditu Br. računa 547.414 od 10.07.2009. u korist vjerovnika Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen. -----

III

Ovim Očitovanjem mi, založni dužnici Anica Petrović, Marijana Medvedec i društvo DRWA NEKRETNINE d.o.o. zastupano po punomoćniku Miroslavu Marešu, ujedno ovlašćujemo vjerovnika da temeljem istog može tražiti neposrednu ovrhu na nekretninama opisanim pod točkom II. Očitovanja, a radi naplate osiguranog potraživanja po dospijeću bilo koje obveze iz Ugovora o jednokratnom kreditu, Br. računa 547.414 od 10.07.2009., a u skladu s tim ugovorom i ovim Očitovanjem. -----

IV

Mi, založni dužnici Anica Petrović, Marijana Medvedec i društvo DRWA NEKRETNINE d.o.o. zastupano po punomoćniku Miroslavu Marešu, dozvoljavamo da se u korist vjerovnika Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen, u zemljišnim knjigama koje se vode kod Općinskog suda u Zlataru, Općinskog građanskog suda u Zagrebu i Općinskog suda u Poreču bez ikakvog daljnjeg pitanja ili privole ishodi upis založnog prava na nekretninama----

opisanim u t. II Očitovanja. -----

V

Mi, dolje potpisani Anica Petrović i Željko Petrović u osobno ime i kao direktor društva ELPIS d.o.o. kao zajmoprimatelji ovlašćujemo vjerovnika da na temelju ovog očitovanja može tražiti neposrednu ovrhu na svoj našoj ostaloj pokretnoj i nepokretnoj imovini, novčanim potraživanjima i materijalnim pravima, a radi naplate svih postojećih i budućih potraživanja uključujući kamate, troškove i dodatne naknade po Ugovoru o jednokratnom kreditu, Br. računa 547.414 od 10.07.2009. -----

VI

Mi, zajmoprimatelji, pristajemo na dospjelost cjelokupne tražbine ukoliko kao zajmoprimatelji dođemo u zakašnjenje s otplatom kredita i ukoliko do 30.09.2012. (tridesetog rujna dvijetisućedvanaeste godine) tražbinu ne podmirimo u cijelosti. -----
Dospjelost cjelokupne tražbine vjerovnika nastupa i u slučaju otkaza ugovora po davatelju kredita iz važnih razloga. Važni razlozi su ozbiljan zaostatak u plaćanju, naknadni nastup ili naknadno saznanje davatelja kredita o pogoršanju imovinskog stanja primatelja kredita kao i kršenje važnih odredbi ugovora. -----
Za slučaj dospjelosti novčane tražbine u skladu s odredbama ove točke, mi, zajmoprimatelji dopuštamo vjerovniku - davatelju kredita da provede neposrednu ovrhu radi naplate svoga novčanog potraživanja, u skladu s ovim očitovanjem. -----

VII

Stranke utvrđuju da je javni bilježnik ovlašten dati potvrdu o ovršnosti na zahtjev vjerovnika, a koji zahtjev sadrži podatak o tome da su zajmoprimatelji primili ugovoreni iznos kredita i s kojim su danom pali u zakašnjenje. -----

VIII

Troškove sastava ovog Očitovanja snose u cijelosti zajmoprimatelji. -----

Prilozi: -----

1. Ugovor o jednokratnom kreditu, Br. računa 547.414 od 10.07.2009., -----
2. Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog suda u Zlataru od 03.08.2009. -----
3. Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog građanskog suda u Zagrebu od 03.08.2009
4. Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog suda u Poreču od 03.08.2009. -----
5. Isprint e-izvatka iz zemljišnih knjiga Općinskog građanskog suda u Zagrebu od 03.08.2009
6. Preslika izvornika i ovjerenog prijevoda na hrvatski jezik Aktivnog izvatka za -----
Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen, Erwerbs – und -----
Wirtschafts-genossenschaft od 24. listopada 2008. god. -----
7. Preslika potvrde Porezne uprave o osobnom identifikacijskom broju od 04. veljače 2009. –
8. Preslika specijalne punomoći od 04.08.2009. koja je ovjerena u ovom uredu pod brojem ---
OV – 12723/09 -----

U Zagrebu, 04.08.2009. (četvrtog kolovoza dvijetisućedevete godine). -----
Potvrđujem da je javnobilježnički akt pročitao i protumačen strankama. Priloge nisam čitala, jer to stranke nisu tražile. Stranke izjavljuju da ovaj akt odgovara njihovoj pravoj i ozbiljnoj volji, te ga uz suglasnost sa svim odredbama vlastoručno potpisuju. Pri sastavljanju akta izdano je 7 (sedam) otpravaka, za zajmoprimatelje jedan, za založne dužnike po jedan, te uz njihovu suglasnost jedan za vjerovnika, jedan za zemljišnoknjižni odjel Općinskog građanskog suda u Zagrebu, jedan za zemljišnoknjižni odjel Općinskog suda u Zlataru i jedan

za zemljišnoknjižni odjel Općinskog suda u Poreču.-----

Zajmoprimatelj i založni dužnik:

Anica Petrović, v.r.

Zajmoprimatelji:

Željko Petrović, v.r.

ELPIS d.o.o.

Direktor Željko Petrović, v.r.

Založni dužnici:

DRWA NEKRETNINE d.o.o.

direktor Željko Drdić

po punomoćniku

Miroslav Mareš, v.r.

Marijana Medvedec, v.r.

JAVNI BILJEŽNIK

Branko Jakić

Prisjednik

Lidija Lešić, v.r.

Javnobilježnička pristojba naplaćena je temeljem Tar. br. 1. i 3. obračunata u iznosu od 3.000,00 kn. Javnobilježnička nagrada temeljem čl. 12. Pravilnika o PJT naplaćena u iznosu od 5.100,00 kn, sve uvećano za PDV. -----

Ja, LIDIJA LEŠIĆ javnobilježnički prisjednik kod javnog bilježnika Branka Jakića, sa sjedištem u Zagrebu, Zelinska 3, potvrđujem da sam ovaj otpravak usporedila s izvornikom koji se nalazi u spisima i utvrdila da je doslovno podudaran s izvornikom. -----

Ovaj je 2. (drugi) otpravak potpun, kojem je priloženo 8 (osam) prijepisa priloga. -----

Ovaj je otpravak sastavljen za vjerovnika. -----

Ovaj otpravak u pravnom prometu zamjenjuje izvornik javnobilježničkog akta. -----

U Zagrebu, 04.08.2009. (četvrtog kolovoza dvijetisućedevete godine). -----

Posl. br. OU-620/09-2 -----



JAVNI BILJEŽNIK

Branko Jakić

Prisjednik

Lidija Lešić



Raiffeisenbank
St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen

DVR-Nr.: 0039608
OIB: 11609308792



Geb.frei gem. § 33 TP 19 Abs.4 Z 3 GebG
Oslobodeno pristojbe po § 33 državna pristojba
19 odlomak 4 red 3 zakona o pristojbama

ABSTATTUNGSKREDITVERTRAG
UGOVOR O JEDNOKRATNOM KREDITU

Konto Nr/Br. računa . 547.414

zwischen dem Kreditnehmer/

između zajmoprimaca

OIB:

geboren/rođenog:

Adresse/adresa:

ELPIS d.o.o.

76324826084

Igmanska 16

HR-10000 Zagreb

KROATIEN

ZELJKO PETROVIC

83435310015

30.03.1957

Bliznec 12

HR-10000 Zagreb

KROATIEN

ANICA PETROVIC

59509736889

30.06.1958

Bliznec 12

HR-10000 Zagreb

KROATIEN

und dem Kreditgeber Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen
i vjerovnika Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen

Vertragsaufbau/Sadržaj ugovora:

- A Kreditgegenstand und Konditionen/Predmet kredita i uvjeti
- B Sonstige Kreditbedingungen/Ostali kreditni uvjeti
- C Allgemeine Geschäftsbedingungen/Opći uvjeti poslovanja

A Kreditgegenstand und Konditionen/Predmet kredita i uvjeti

Einmal ausnützbarer Kredit/Kredit za jednokratno korištenje

EUR 340.000,--

Sollzinsen/Aktivna kamatna stopa 7,5 % p.a./ godišnje

gebunden an EURIBOR 3 Monate, Anpassungstag mit einem Zuschlag von 6,5 % absolut,
Anpassung vierteljährlich erstmals am 01.10.2009, auf ganze 1 / 8 kaufmännisch runden.

Mindestzinssatz 7,5 %. Sollte der Anpassungszeitpunkt auf einen Nicht-Bankarbeitstag fallen, wird der
nächste Bankarbeitstag für die Anpassung herangezogen. Allfällige Veränderungen des Zinssatzes
gelten jeweils ab dem nächsten Quartalersten.

Vezano na EURIBOR 3 mjeseca, na dan prilagodbe dodatak od 6,5 % , apsolutno,
tromjesečna prilagodba počev od 01.10.2009, trgovinski zaokružiti na cijelu 1/8. Minimala kamatna
stopa 7,5 %. Ukoliko trenutak prilagodjavanja padne na dan koji nije uredovni dan Banke, tada će se
prilagodba izvršiti idućeg uredovnog dana. Sve izmjene kamatnih stopa vrijede uvijek počev od idućeg 1.
dana slijedećeg kvartala.

im Verzugsfall zuzüglich Verzugszinsen vom fälligen Betrag/u slučaju kasnjenja dodaju se Zamudne
obresti 5 % p.a.

Einmalige Bearbeitungsgebühr/Jednokratni troškovi obrade EUR 6.800,--

Einmalige Spesen/Jednokratna naknada EUR 2.720,--

Abschlußspesen pro Abschlußtermin/Završni troškovi po završnom terminu EUR 7,--

Abschlußtermine/Završni termini 31.3., 30.6., 30.9. und/i 31.12.

Gebühr gemäß § 3 Abs. 4 GebG 1957 lt. Bescheid des FA f. Geb. u. VerkStt. Graz, v. 10.1.1977, Zl. 50/77-17 entrichtet.
Plaćena pristojba prema paragrafu 3 odl. 4 Zakona o pristojbama 1957 prema Rješenju Ureda za financije za pristojbe i porez na promet
Graz, od 10.01.1977., Zl. 50/77-17.

(lfd.Nr.d. Aufschreibung)/(Monat)/(Jahr)
(Tekući br. Popisa)/(mjesec)/(godina)

[Signature]

[Signature]

[Signature]

Rückzahlung von Kapital, Zinsen und Nebengebühren am/Otplata kapitala, kamate i ostalih dodatnih troškova na 30.09.2012.

Gesamtbelastung laut BWG/Ukupno opterećenje prema zakonu o bankarstvu EUR 433.680,59

Effektiver Jahreszinssatz/Efektivna godišnja kamatna stopa 8,5 %
fiktiver Jahreszinssatz bei Zahlungsverzug siehe Schalteraushang/Za fiktivnu godišnju kamatnu stopu kod zakašnjenja plaćanja vidi plakat na šalteru.

Sicherheiten/Instrumenti osiguranja:

Pfandrecht/Založno pravo EUR 340.000,-- s.A/vidi A. EZ/Broj uloska 3535, kat. cestice 1487/24, 1487/25, 1487/26, 1487/27, 1487/28, 1487/29, 1487/30, 1487/31, KG/KO Strmec Stubicki, erstrangig/prvi rang,
EZ/Broj uloska 5584, kat. cestice 1451/3, KG/KO Vrapce, erstrangig/prvi rang,
EZ/Broj uloska 66, kat. cestice 1/1, 2, 2. UDIO 1/2 (Vlasnica: Mirjana Medvedec), KG/KO Frata, erstrangig/prvi rang,
EZ/Broj uloska 5444, kat. cestice 2975/1, 2. UDIO 50/109, KG/KO Remete, zweitrangig/drugi rang

Zession Versicherung /Cesija osiguranja Raiffeisen Lebensversicherung/Životno osiguranje.

Der Kreditnehmer verpflichtet sich, Sicherheiten zu Gunsten Dritter nur im Einvernehmen mit dem Kreditgeber zu bestellen./Zajmoprimac se obvezuje da će jamstvo u korist treće stranke odrediti samo u sporazumu s vjerovnikom.

Auszahlungsvoraussetzung/Uvjet isplate:

- Verkauf von mindestens 12 Wohneinheiten bei Z.U. 2417, K.O. Helena und Rückführung des Kontos Nr. 538.934
- Bei Wohnungsverkauf erfolgt eine Kreditrückzahlung in Höhe von/Po prodaji stanova slijedi otplata kredita u visini od EUR 500,-- je/po m² WFL auf Basis von 1216 m², K.O. Strmec Stubicki.

Verwendung des Kredites für/Upotreba kredita za

- Ankauf Parz. 1487/24-31, K.O. Strmec Stubicki + Abd. Hypothek

Für alle Streitigkeiten aus diesem Vertrag wird gemäß § 104 JN das Bezirksgericht Feldbach oder das für den Wohnort des Kreditnehmers zuständige Gericht in Kroatien vereinbart.

Ehegatten bestätigen den Erhalt einer Informationsurkunde betreffend die Haftung für gemeinsame Kreditverbindlichkeiten gemäß § 25 a KSchG.

Za sve sporove vezane uz ovaj ugovor prema § 104 sudskog pravilnika nadležan je Okružni sud Feldbach ili sud u Hrvatskoj nadležan za prebivalište zajmoprimca. Bračni par potvrđuje primitak informativne brošure u vezi s jamstvom zajedničkih kreditnih obveza prema § 25a zakona o zaštiti pri otkazu.

B Sonstige Kreditbedingungen/Ostali kreditni uvjeti

1. Kontokorrentmäßige Verrechnung/Obračun preko tekućeg računa

Das Kreditkonto wird zu den Abschlußterminen kontokorrentmäßig abgeschlossen, ihm können angelastet werden: Kapitalziehungen, Zinsen und alle Nebengebühren (Provisionen, Spesen, Barauslagen etc.), alle Kosten im Zusammenhang mit der Kreditgewährung und Durchsetzung, alle Rückgriffsansprüche aus Garantien, Akkreditiven, aus Wechselankäufen, Kreditkartenhaftungen etc.

Kreditni račun gasi se kao tekući račun u trenutku završetka oplate kredita, može ga se teretiti za: povlačenje kapitala, kamate i sve dodatne pristojbe (provizije, troškove, izdavanje gotovine itd.), sve troškove u vezi s odobravanjem i provođenjem kredita, sva potraživanja naknada iz jamstva, akreditiva, gomilanja mjenica, jamstva za kreditne kartice itd.

2. Jährliches Saldoanerkennnis/Priznanje godišnjeg salda

Zu jedem 31. 12. erhält der Kreditnehmer einen Kontoabschluß. Sofern er nicht binnen sechs Wochen ab Erhalt schriftlich widerspricht, gilt sein Schweigen als Saldoanerkennnis. Der Kreditgeber wird den Kreditnehmer auf die Bedeutung dieser Frist hinweisen.



Svakog 31.12. zajmoprimac dobiva obavijest o zaključivanju računa. Ukoliko on u roku od šest tjedana od primitka ne uruči pismenu žalbu, njegova šutnja vrijedi kao priznanje godišnjeg salda. Vjerovnik će zajmoprimca upozoriti na važnost tog roka.

3. Zinsen/Kamate

Sollzinsen werden vom jeweiligen Saldo des Kreditkontos im nachhinein verrechnet; im Verzugsfall zuzüglich Verzugszinsen vom fälligen Betrag, bei kurzfristigen Ausweitungen eines Kreditrahmens zuzüglich Überziehungszinsen vom Ausweitungsbetrag.

Aktivne kamate obračunavaju se naknadno prema saldu kreditnog računa; u slučaju kašnjenja uračunavaju se zatezne kamate na dospjeli iznos u kome su obračunate ugovorene kamate, u slučaju kratkoročnog proširenja okvira kredita uračunavaju se kamate na prekoračenje na povećani iznos.

4. Zinsgleitklausel/Klauzula o promjenljivosti kamata

Mangels anderer Vereinbarung gilt: Der Kreditgeber ist berechtigt, die Konditionen entsprechend den jeweiligen Geld-, Kredit- oder Kapitalmarktverhältnissen oder wirtschaftlichen Verhältnissen des Kreditnehmers zu ändern; bei Verbrauchern erfolgt die Anpassung durch Senkung oder Erhöhung jeweils am Beginn eines Quartals entsprechend der Entwicklung des Mittelwertes Sekundärmarkttrendite Emittenten gesamt und 3-Monats-EURIBOR vom mittleren Monat des Quartals, nach dem die letzte Anpassung erfolgt ist, zum mittleren Monat des letzten Quartals, Änderungen unter 0,25 %-Punkte werden nicht durchgeführt, auf 1/8 %-Punkte wird kfm. gerundet.

Ako nije ugovoreno drugačije, vrijedi slijedeće: vjerovnik ima pravo promijeniti uvjete iz ugovora u skladu s novčanim i kreditnim prilikama ili prilikama na tržištu kapitala, ili ekonomskim prilikama zajmoprimca. Kod korisnika dolazi do prilagodavanja smanjenjem ili povećanjem uvijek početkom tromjesječja u skladu s razvojem srednje vrijednosti ukupne dobiti na tržištu vrijednosnih papira i prema tromjesečnom EURIBOR-u sa srednjeg mjeseca u tromjesječju, nakon što je provedena posljednja prilagodba na srednji mjesec posljednjeg tromjesječja. Promjene ispod 0,25% bodova ne provode se. Na. 1/8% bodova iznos se trgovački zaokružuje.

5. Pauschalraten/Paušalni obroci

Diese umfassen Kapital, Zinsen und Nebengebühren. Die Höhe der letzten Rate ergibt sich aus dem Kontoabschluß.

Oni obuhvaćaju kapital, kamate i dodatne pristojbe. Visina posljednjeg obroka proizlazi iz zaključivanja računa.

6. Beendigung/Završetak ugovora

Kündigung: Jeder Vertragspartner kann unbefristete Kreditverträge jederzeit mit dreimonatiger Kündigungsfrist kündigen.

Auflösung: Aus wichtigem Grund ist der Kreditgeber jederzeit berechtigt, den gesamten Kredit sofort fällig zu stellen.

Wichtige Gründe sind insbesondere:

schwerwiegender Zahlungsverzug - für Verbraucher gilt § 13 KSchG,

nachträglich eintretende oder nachträglich dem Kreditgeber bekanntwerdende wesentliche Vermögensverschlechterung eines Kreditnehmers,

Verstoß gegen wichtige Vertragsbestimmungen.

Otkaz: Svaki ugovorni partner može u svakom trenutku otkazati kreditne ugovore koji nisu ograničeni rokom uz otkazni rok od tri mjeseca.

Rješenje: iz važnog razloga vjerovnik u svakom trenutku ima pravo odmah naplatiti cijeli kredit.

Važni razlozi su:

Veliko kašnjenje u plaćanju – za korisnike vrijedi § 13 zakona o zaštiti potrošača, znatno pogoršanje financijske situacije zajmoprimca do kojeg je došlo naknadno ili je vjerovnik o njemu naknadno obaviješten, nepoštivanje važnih odredbi iz ugovora.

7. Deckungswechsel/Promjena pokrića

Der Kreditgeber ist jederzeit berechtigt, den Wechsel in allen Teilen nach Belieben auszustellen, die den gesamten Forderungen aller Art des Kreditgebers gegenüber dem Kreditnehmer im Zeitpunkt der Ausstellung entsprechende Wechselsumme einzusetzen und mit dem Wechsel nach Wechselrecht vorzugehen; die Geltendmachung stellt keine Umwandlung der ursprünglichen Forderungen dar, sodaß bestellte Sicherheiten aufrecht bleiben.

Vjerovnik u svakom trenutku ima pravo po želji izdati mjenicu, uložiti mjeničnu svotu koja je u skladu sa svim potraživanjima vjerovnika prema zajmoprimcu u trenutku izdavanja i s mjenicom postupiti prema mjeničnom pravu. Stupanje na snagu ne predstavlja promjenu prvotnih potraživanja, tako da ugovorena jamstva i dalje vrijede.

8. Informationen/Informacije

Der Kreditnehmer hat über wesentliche Änderungen der wirtschaftlichen und rechtlichen Verhältnisse unverzüglich zu informieren und binnen sechs Monaten nach Bilanzstichtag den bestätigten Jahresabschluß (samt Anhang und Lagebericht) vorzulegen.

Der Kreditgeber und/oder ein auf Kosten des Kreditnehmers bestellter Wirtschaftsprüfer hat Einsicht in Geschäfts- und Buchungsunterlagen.

Anica Felnerić

Zajmoprimac je obvezan banku odmah obavijestiti o bitnim promjenama ekonomskih i pravnih prilika i u roku od šest mjeseci nakon dana sastavljanja bilance priložiti potvrđen godišnji obračun (uključujući dodatak i izvještaj o poslovanju).

Vjerovnik i/ili revizor angažiran na trošak zajmoprimca ima uvid u poslovnu i knjigovodstvenu dokumentaciju.

9. Bankgeschäftliche Zusammenarbeit/Bankovna suradnja

Der Kreditnehmer wickelt seine Bankgeschäfte vorwiegend über den Kreditgeber ab und sorgt für Überweisungen im Ausmaß des offenen Saldo; weitere Kreditaufnahmen sowie den Abschluß von Leasing- und Factoring-Verträgen wird er im Einvernehmen mit dem Kreditgeber vornehmen, der zustimmen wird, wenn nach seiner Einschätzung dadurch die Einbringlichkeit des Kredites nicht gefährdet erscheint.

Zajmoprimac svoje bankovne poslove obavlja uglavnom preko vjerovnika i brine za doznake u okvirima otvorenog salda. Dizanje ostalih kredita kao i sklapanje Leasing ugovora ili ugovora o financiranju trgovačkog posla provest će uz suglasnost vjerovnika, koji će dati svoju suglasnost ako prema njegovoj procjeni otplaćivanje kredita nije ugroženo.

10. Solidarhaftung/Einzeldisposition/Solidarno jamstvo/Pojedinačna dispozicija

Mehrere Kreditnehmer haften zur ungeteilten Hand. Dem Kreditgeber gegenüber ist jeder allein zur Disposition berechtigt.

Više primatelja kredita jamči solidarno. U odnosu na davatelja kredita je svaki pojedinačno ovlašten na dispoziciju.

11. Bankgeheimnis/Datenschutz/Bankovna tajna/Zaštita podataka

Der Kreditnehmer erklärt sich einverstanden, daß alle ihn betreffenden und im Rahmen dieses Kreditvertrages bekannt werdenden Daten in banküblicher Form, insbesondere im Interesse des Gläubigerschutzes oder zur Abwicklung von Bank- oder Leasinggeschäften, weitergegeben werden (Z 26 und 27 der Allgemeinen Geschäftsbedingungen). Diese Ermächtigung erstreckt sich auch auf die Weitergabe von Daten aus diesem Kreditvertrag aus betrieblichen Gründen innerhalb der Bank. Sie gilt auch als Ermächtigung für eine allgemein gehaltene Auskunft über die wirtschaftliche Lage.

Primatelj kredita izjavljuje svoju suglasnost, da se svi podaci koji se odnose na njega u okviru ovog kreditnog ugovora predaju dalje na u bankama uobičajeni način, osobito u interesu zaštite vjerovnika ili ja odvijanje bankovnih ili leasing poslova/Z 26 i 27 Općih poslovnih uvjeta). Ovo ovlaštenje se odnosi i na davanje podataka iz ovog kreditnog ugovora iz poslovnih razloga unutar banke. Isto tako vrijedi kao ovlaštenje za općenito informiranje o gospodarskoj situaciji.

12. Vertragskopie/Kopija ugovora

Der Kreditnehmer bestätigt den Erhalt einer Vertragskopie.

Zajmoprimac potvrđuje primitak kopije ugovora.

C. Allgemeine Geschäftsbedingungen/Opći uvjeti poslovanja

Weiters gelten die Allgemeinen Geschäftsbedingungen in der derzeit gültigen Fassung; besonders wird auf die Ziffern 2, 9, 11, 19, 20, 21, 38 und 59 hingewiesen, deren Erläuterungen der Kreditnehmer bestätigt. Nadalje vrijedi trenutno važeća verzija općih uvjeta poslovanja; posebno se upućuje na brojeve 2,9,11,19,20,21,38 i 59, čije tumačenje potvrđuje zajmoprimac.

St. Stefan i. R., am/dne 10.07.2009

ELPIS d.o.o.

Igmanska 16, ZAGREB
MB: 01697722

(ELPIS d.o.o. za građenje i usluge)

(Petrovic Zeljko)

Raiffeisenbank St. Stefan-Jägerberg-Wolfsberg eGen

GL Dir. August Walter

ppa Alois Macher

Anica Petrović
(Petrovic Anica)

Ispis Puni prikaz stranice Povijesni prikaz zkul.

Prikaz zk. uložka - neslužbena kopija



REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKI SUD U ZLATARU
Stanje na dan: 03.08.2009.

Katastarska općina: STRMEC STUBIČKI

Broj uložka: 3535

Broj zadnjeg dnevnika: Z-897/2009

Aktivne plombe:

ZK uložak je verificiran

A

Posjedovnica
PRVI ODJELJAK

| Redni broj | Broj zemljišta (kat.čestice) | Oznaka zemljišta | Površina u | | | Primjedbe |
|------------|------------------------------|----------------------------------|----------------|-------|-----|-----------|
| | | | m ² | jutra | čhv | |
| 1. | 1487/24 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 382 | 106 | | |
| 2. | 1487/25 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 382 | 106 | | |
| 3. | 1487/26 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 379 | 105 | | |
| 4. | 1487/27 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 375 | 104 | | |
| 5. | 1487/28 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 370 | 103 | | |
| 6. | 1487/29 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 358 | 100 | | |
| 7. | 1487/30 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 345 | 96 | | |
| 8. | 1487/31 | ORANICA ST. TOPLICE, UL. BREZINA | 330 | 92 | | |

B

Vlastovnica

| Redni broj | Upisi | Primjedbe |
|-------------|---|-----------|
| 2. UDIO 1/1 | | |
| | 1. DRWA NEKRETNINE D.O.O. SV. IVAN ZELINA, ZAGREBAČKA 175 | |

C

Teretovnica

| Redni broj | Upisi | Iznos tereta | Primjedbe |
|------------|--|----------------|-----------|
| 1.1. | Zaprimljeno 01.08.2008. broj Z-1427/08 Na temelju očitovanja sačinjenog po javnom bilježniku kao javnobilježnički akt dana 01.08.2008.uknjižuje se pravo zaloge na teret nekretnina u A, radi osiguranja novčane tražbine iz Ugovora o jednokratnom kreditu Br. rač. 541.938. od 23.07.2008. u iznosu od 130.000,00 EUR (stotridesettisućaeura), te za iznos pripadajućih kamata, naknada i troškova ovrhe za korist: | 130,000.00 EUR | |
| | 1. RAIFFEISENBANK ST. STEFAN-JAGERBERG-WOLFSBERG EGEN AUSTRIJA | | |

Ispis Puni prikaz stranice Povijesni prikaz zkul.

Prikaz zk. uložka - neslužbena kopija



REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKI GRAĐANSKI SUD U ZAGREBU
Stanje na dan: 03.08.2009.

Katastarska općina: VRAPČE

Broj uložka: 5584

Broj zadnjeg dnevnika: Z-27881/2009

Aktivne plombe:

ZK uložak je verificiran

A

Posjedovnica
PRVI ODJELJAK

| Redni broj | Broj zemljišta (kat.čestice) | Oznaka zemljišta | Površina u | | | Primjedbe |
|------------|------------------------------|--|----------------|-------|-----|-----------|
| | | | m ² | jutra | čhv | |
| 1. | 1451/3 | OBITELJSKA STAMBENA ZGRADA U ZAGREBU, IGMANSKA BR. 16 I DVORIŠTE | | | 53 | |

B

Vlastovnica

| Redni broj | Upisi | Primjedbe |
|-------------|--|-----------|
| 1. UDIO 1/1 | | |
| | 1. MEDVEDEC MARIJANA IGMANSKA BR. 16, ZAGREB | |

C

Teretovnica

| Redni broj | Upisi | Iznos tereta | Primjedbe |
|------------|--|-------------------------------|------------------------------------|
| 2.1. | Primljeno 23. veljače 1998., Z-3335/98 Temeljem ugovora o kreditu od 17. veljače 1998., javnobilježnički solemniziranog pod br. OU-185/98-1, uknjižuje se pravo zalogu na nekretnine u A, za kredit odobren Medvedec Ankici iz Zagreba u iznosu od 96.000 DEM u kunsjoj protuvrijednosti sa redovnom kamatom po godišnjoj promjenjivoj stopi od 10%, na rok otplate 15 godina, za korist: | 96,000.00 DEM GLAVNA HIPOTEKA | |
| | 1. ZAGREBAČKA BANKA D.D. PAROMLINSKA BR. 2, ZAGREB | | |
| 2.2. | Zabilježuje se da se sporedna hipoteka nalazi u zk podulošku br. 19231 k.o. Grad Zagreb | | ZABILJEŽBA SPOREDNE HIPOTEKE |

Anica Petruć

Marija Medvedec

Ispis Puni prikaz stranice Povijesni prikaz zkul.

Prikaz zk. uložka - neslužbena kopija



REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKI SUD U POREČU-PARENZO
Stanje na dan: 03.08.2009.

Katastarska općina: FRATA

Broj uložka: 66

Broj zadnjeg dnevnika:

Aktivne plombe:

ZK uložak je verificiran

A

Posjedovnica
PRVI ODJELJAK

| Redni broj | Broj zemljišta (kat.čestice) | Oznaka zemljišta | Površina u | | | Primjedbe |
|------------|------------------------------|------------------|----------------|-------|-----|-----------|
| | | | m ² | jutra | čhv | |
| 1. | 1/1 | PAŠNJAK | 10450 | | | |
| 2. | 2 | LIVADA | 3280 | | | |

B

Vlastovnica

| Redni broj | Upisi | Primjedbe |
|-------------|--|-----------|
| 1. UDIO 1/2 | | |
| | 1. POTOČKI ŠTEFICA POK. STJEPANA ZAGREB | |
| 2. UDIO 1/2 | | |
| | 1. MEDVEDEC MIRJANA POK. STJEPANA ZAGREB | |

C

Teretovnica

| Redni broj | Upisi | Iznos tereta | Primjedbe |
|--------------|-------|--------------|-----------|
| Tereta nema! | | | |

[Signature]
Anica Petruć

[Signature] *[Signature]* *[Signature]*

Ispis Puni prikaz stranice Povijesni prikaz zkul.

Prikaz zk. uložka - neslužbena kopija



REPUBLIKA HRVATSKA
OPĆINSKI GRAĐANSKI SUD U ZAGREBU
Stanje na dan: 03.08.2009.

Katastarska općina: REMETE

Broj uložka: 5444

Broj zadnjeg dnevnika: Z-24511/2008

Aktivne plombe:

ZK uložak je verificiran

A

Posjedovnica
PRVI ODJELJAK

| Redni broj | Broj zemljišta (kat.čestice) | Oznaka zemljišta | Površina u | | Primjedbe |
|------------|------------------------------|---|----------------|-------|-----------|
| | | | m ² | jutra | čhv |
| 1. | 2975/1 | KUĆA BR. 10 I KUĆA BR. 12 I DVORIŠTE U BLIZNECU | 109 | | |

B

Vlastovnica

| Redni broj | Upisi | Primjedbe |
|----------------|--|-----------|
| 1. UDIO 59/109 | | |
| | 1. ŠULJ KATARINA R. KREBS UL. BRIGADE PAVLEKA MIŠKINE BR. 27, ZAGREB | |
| 2. UDIO 50/109 | | |
| | 2. PETROVIĆ ANICA BLIZNEC BR. 12, ZAGREB | |

C

Teretovnica

| Redni broj | Upisi | Iznos tereta | Primjedbe |
|------------|--|----------------|-----------|
| 1.1. | Primljeno: 11. svibnja 1982. Z- 6388/82 Na temelju ugovora o kreditu od 07. svibnja 1982. i založne izjave od 07. svibnja 1982. uknjižuje se pravo zaloga na dio nekretnina u A I (jedan), u iznosu od tristo tisuća dinara sa 8,5% kamata godišnje u korist: | 300,000.00 DIN | |
| | 1. JUGOBANKA ZAGREB RAČKOGA BR. 9 | | |
| 1.1. | Na udio pod rednim brojem 2. Primljeno: 08. srpnja 2002. Z- 15403/02 Temeljem Ugovora o kreditu od 08. rujna 2002. solemniziranog kod javnog bilježnika Anice Hukelj iz Zagreba, Mrazovićeva br. 6 dana 08. srpnja 2002. pod br. OU- 626/02, uknjižuje se pravo zaloga na dio nekretnina u A, radi osiguranja vjerovnika prema dužniku za iznos od 57.000,00 EUR kunske protuvrijednosti sa 9% kamata godišnje (promijenjiva) i rokom otplate od 300 (tristo) mjeseci te ostalih uvjeta iz Ugovora, za korist: | | |
| | 1. RAIFFEISENBANK AUSTRIA D.D. PETRINJSKA BR. 59, ZAGREB | | |
| 2.1. | Na udio pod rednim brojem 2. Zaprimljeno 07.04.2008. broj Z-20967/08 Temeljem Očitovanja od 04. travnja 2008.g., uknjižuje se pravo zaloga a radi osiguranja tražbine u iznosu od 600.000,00 EUR , te za iznos pripadajućih naknada, kamata i troškova ovrhe , za korist: | 600,000.00 EUR | |
| | 1. RAIFFEISENBANK ST. STEFAN-JAGERBERG-WOLFSBERG EGEN, REGISTRIERTE ERWERBS - UND | | |

WIRTSCHAFTSGENOSSENSCHAFT AUSTRIJA, 8083 SANKT
STEFAN IM ROSENAL, MURECKER STR. 23

2.2. Na udio pod rednim brojem 2.

ZABILJEŽBA

Zaprimljeno 21.04.2008. broj Z-24511/08
Na temelju rješenja Općinskog suda u Sv.Ivan u Zelini broj
Z- 819/2008-3 od 08.travnja 2008.g. zabilježuje se
zajednička hipoteka upisana kod Općinskog suda u Sv.Ivanu
u Zelini u zk. ul. 2417 k.o Helena - Glavni uložak



Anica Petrušić



8



REPUBLIK ÖSTERREICH



FIRMENBUCHDATENBANK

Stichtag 24.10.2008

Auszug mit aktuellen Daten

FN 57965 v

Grundlage dieses Auszuges ist das Hauptbuch ergänzt um Daten aus der Urkundensammlung.

Letzte Eintragung am 12.09.2008 mit der Eintragungsnummer 35
zuständiges Gericht Landesgericht für ZRS Graz

- 1 früher Landesgericht für ZRS Graz GEN 23/40
Ersteintragung am 02.11.1897

FIRMA

- 32 Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen

RECHTSFORM

- 1 Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaft

SITZ in

- 1 politischer Gemeinde Sankt Stefan im Rosental

GESCHÄFTSANSCHRIFT

- 29 Murecker Straße 23
8083 St. Stefan im Rosental

GESCHÄFTSANTEIL/HAFTUNG

- 23 EUR 7,27
zahlbar sofort
Jeder Genossenschafter haftet mit dem Geschäftsanteil und dem 20-fachen seines Geschäftsanteiles

STICHTAG für JAHRESABSCHLUSS

- 1 31. Dezember

JAHRESABSCHLUSS (zuletzt eingetragen; weitere siehe Historie)

- 35 zum 31.12.2007 eingereicht am 01.09.2008

REVISION

- 34 durchgeführt von 23.04.2008 bis 30.05.2008 für 2007

VERTRETUNGSBEFUGNIS

- 32 Die Genossenschaft wird durch den Obmann oder den Obmannstellvertreter gemeinsam mit einem weiteren Vorstandsmitglied vertreten.
Die Genossenschaft wird bei Bankgeschäften durch zwei Geschäftsleiter oder durch einen Geschäftsleiter

Seite 1

gemeinsam mit einem Prokuristen oder durch zwei Prokuristen gemeinsam vertreten.

SONSTIGE BESTIMMUNGEN

- 1 Der Vorstand besteht aus mind. 4, höchstens 18 Mitgliedern, darunter der Obmann und mind. 1 Obmannstellvertreter.

ART DER BEKANNTMACHUNG

- 9 Durch Anschlag im Geschäftslokal am Sitz der Raiffeisenbank. Nach dem BWG darüber hinaus in der "Raiffeisenzeitung" (Jahresabschluß).

- | | | |
|----|--|-----|
| 1 | Genossenschaftsvertrag vom 16.09.1897 | 001 |
| 1 | Verschmelzungsvertrag vom 06.05.1981 | 002 |
| 4 | Generalversammlungsbeschluss vom 08.06.1981 Diese Genossenschaft wurde als übernehmende Genossenschaft mit der Raiffeisenkasse Jagerberg registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung als übertragender Genossenschaft verschmolzen. Sitz der übertragenden Genossenschaft in Jagerberg. | 003 |
| 1 | Verschmelzungsvertrag vom 16.05.1982 | 004 |
| 4 | Generalversammlungsbeschluss vom 13.06.1981 Diese Genossenschaft wurde als übernehmende Genossenschaft mit der Raiffeisenkasse Wolfsberg im Schwarzautal registrierte Genossen- schaft mit beschränkter Haftung als übertragender Genossenschaft verschmolzen. Sitz der übertragenden Genossenschaft in Wolfsberg im Schwarzautal. | 005 |
| 23 | Genossenschaftsvertrag mit Generalversammlungsbeschluss vom 05.07.2002 gemäß Euro-GenBeG angepasst. Änderung der Satzung in § 9 Abs. 1 lit. b) | 009 |
| 32 | Generalversammlungsbeschluss vom 03.08.2007 Neufassung der Satzung | 010 |

REVISIONSVERBAND

- 33 U Raiffeisenverband Steiermark
eingetragen

VORSTAND

- 1 F Alfred Wallner
Mitglied
vertritt seit 11.11.1974 gemeinsam mit
dem Obmann oder dem Obmannstellvertreter

- 1 M Gottfried Amtmann
Mitglied
vertritt seit 11.06.1989 gemeinsam mit
dem Obmann oder dem Obmannstellvertreter
- 1 N Fritz Pferschi
Mitglied
vertritt seit 11.06.1989 gemeinsam mit
dem Obmann oder dem Obmannstellvertreter
- 1 O Josef Platzter
Mitglied
vertritt seit 11.06.1989 gemeinsam mit
dem Obmann oder dem Obmannstellvertreter
- 1 P Johann Schlögl
Mitglied
vertritt seit 11.06.1989 gemeinsam mit
dem Obmann oder dem Obmannstellvertreter
- 29 V Herbert Prutsch, geb. 29.05.1956
Obmannstellvertreter
vertritt seit 15.07.2005 gemeinsam mit
dem Obmann oder einem weiteren Vorstandsmitglied
- 21 Y Michael Schwarz, geb. 07.02.1944
Obmann
vertritt seit 27.07.2001 gemeinsam mit
dem Obmannstellvertreter oder einem weiteren
Vorstandsmitglied
- 29 Z Richard Marbler, geb. 30.04.1948
Obmannstellvertreter
vertritt seit 15.07.2005 gemeinsam mit
dem Obmann oder einem weiteren Vorstandsmitglied
- 29 AA Ingrid Trummer, geb. 14.09.1969
Mitglied
vertritt seit 15.07.2005 gemeinsam mit
dem Obmann oder dem Obmannstellvertreter

GESCHÄFTSLEITER

- 1 Q August Walter
vertritt seit 18.06.1982 gemeinsam mit
einem weiteren Geschäftsleiter oder einem Prokuristen
- 1 R Franz Fink
vertritt seit 18.04.1990 gemeinsam mit
einem weiteren Geschäftsleiter oder einem Prokuristen

PROKURIST

- 33 S Johann Sudy, geb. 02.08.1956
vertritt seit 21.11.2007 gemeinsam mit
einem Geschäftsleiter oder einem weiteren Prokuristen
- 33 X Alois Macher, geb. 15.05.1958
vertritt seit 21.11.2007 gemeinsam mit
einem Geschäftsleiter oder einem weiteren Prokuristen

----- PERSONEN -----

- 1 F Alfred Wallner

Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature: Alois Fink

Handwritten signature

Handwritten mark

| | | | |
|--|---------------|-------|------------|
| 23 eingetragen am 11.09.2002 | Geschäftsfall | 27 Fr | 10049/02 x |
| Antrag auf Änderung eingelangt am 29.08.2002 | | | |
| 29 eingetragen am 21.09.2005 | Geschäftsfall | 47 Fr | 5367/05 i |
| Antrag auf Änderung eingelangt am 19.09.2005 | | | |
| 32 eingetragen am 21.11.2007 | Geschäftsfall | 47 Fr | 2765/07 a |
| Antrag auf Änderung eingelangt am 25.09.2007 | | | |
| 33 eingetragen am 05.03.2008 | Geschäftsfall | 47 Fr | 1025/08 a |
| Antrag auf Änderung eingelangt am 05.02.2008 | | | |
| 34 eingetragen am 12.09.2008 | Geschäftsfall | 47 Fr | 3548/08 k |
| Antrag auf Änderung eingelangt am 14.08.2008 | | | |
| 35 eingetragen am 12.09.2008 | Geschäftsfall | 47 Fr | 3797/08 b |
| Elektronische Einreichung Jahresabschluss eingelangt am 01.09.2008 | | | |

----- INFORMATION DER ÖSTERREICHISCHEN NATIONALBANK -----

zum 24.10.2008 gültige Identnummer: 258873
erstellt über Verrechnungsstelle ÖGIZIN ***** HA021
Gerichtsgebühr: EUR 2,40 ***** 24.10.2008 09:36:51,552 13229783 ** ZEILEN: 164
Entgelt der Verrechnungsstelle: EUR 0,20
Gesamtentgelt EUR 2,60 zuzüglich 20% UST



öffentlicher Notar
als Gerichtskommissär

[Handwritten signatures and marks at the bottom of the page, including a large signature on the left and a stylized mark on the right.]

Ovaj prijevod sastoji se od
stranica 6 / listova 6.
Br. Ovj.: 66/2008
Datum: 06.11.2008.

Ovjereni prijevod s njemačkoga jezika



[Handwritten signature]

[Handwritten signature: Ivana Mikic]

[Handwritten mark]

BILJEŽNIČKI URED Dr. Johannes Kügerl, 8082 Kirchbach 10

JUSTIZ
REGISTAR TRGOVAČKIH DRUŠTAVA

REPUBLIKA AUSTRIJA

FB
BANKA PODATAKA

Na dan 24.10.2008.

Izvadak s aktualnim podacima

FN 57965 v

Temelj ovoga izvotka je Glavna knjiga nadopunjena podacima iz zbirke isprava.
Zadnji upis 12.09.2008. pod brojem 35
nadležni sud Zemaljski građanski sud Graz

- 1 ranije Zemaljski građanski sud Graz GEN 23/40
prvi upis 02.11.1897.

TVRTKA

- 32 Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg
eGen¹

PRAVNI OBLIK

- 1 Zadruga za obavljanje gospodarske djelatnosti na profitnoj osnovi

SJEDIŠTE u

- 1 političkoj općini Sankt Stefan im Rosental

POSLOVNA ADRESA

- 29 Murecekr StraÙe 23
8083 St. Stefan im Rosental

POSLOVNI UDIO/JAMSTVO

- 23 7,27 EUR
plativo odmah
Svaki zadrugar jamči poslovnim udjelom i 20-strukom vrijednošću svoga
poslovnog udjela

DATUM ZAVRŠETKA GODINE

- 1 31. prosinca

ZAVRŠNI RAČUN (zadnji upis; za ostalo vidi Povijest)

- 35 31.12.2007. dostavljeno 01.09.2008.

REVIZIJA

- 34 provedena od 23.04.2007. do 30.05.2007. za 2007.

PRAVO ZASTUPANJA

- 32 Zadrugu zastupa predsjednik ili zamjenik predsjednika zajedno s još jednim
članom uprave.
Kod bankarskih poslova zadrugu zastupaju dva direktora ili jedan

¹ Skraćeno: eingetragene Genossenschaft – registrirana zadruga (nap. prev.).

direktor zajedno s jednim prokuristom ili dva prokurista zajedno.

OSTALE ODREDBE

- 1 Uprava se sastoji od najmanje 4 i najviše 18 članova, uključujući predsjednika i najmanje 1 zamjenika predsjednika.

NAČIN OBJAVE

- 9 Isticanjem obavijesti u poslovnom prostoru u sjedištu Raiffeisenbak.

Prema Zakonu o bankama (BWG) također u listu «Raiffeisenzeitung» (završni račun).

- 1 Zadržni ugovor od 16.09.1897. 001

- 1 Ugovor o spajanju od 06.05.1981. 002

- 4 Odluka Skupštine od 08.06.1981. 003

Ova se zadruga kao zadruga preuzimatelj spojila s Raiffeisenkasse Jagerberg registriranom zadrugom s ograničenom odgovornošću kao zadrugom prenositeljem. Sjedište zadruge prenositelja je u Jagerbergu.

- 1 Ugovor o spajanju od 16.05.1982. 004

- 4 Odluka Skupštine od 13.06.1981. 005

Ova se zadruga kao zadruga preuzimatelj spojila s Raiffeisenkasse Wolfsberg im Schwarzaual registriranom zadrugom s ograničenom odgovornošću kao zadrugom prenositeljem. Sjedište zadruge prenositelja je u Wolfsbergu im Schwarzaual.

- 23 Zadržni ugovor s Odlukom Skupštine od 05.07.2002. 009
prilagođen Zakonu o mjerama vezanim uz uvođenje eura koje se odnose na zadruge (Euro-GenBeG)
Izmjena Statuta u § 9. st. 1. toč. b)

- 32 Odluka Skupštine od 03.08.2007. 010
Nova verzija Statuta

SAVEZ ZA REVIZIJU

- 33 U Raiffeisenverband Steiermark
registrirani

UPRAVA

- 1 F Alfred Wallner
član
zastupa od 11.11.1974. zajedno s predsjednikom ili zamjenikom predsjednika

- 1 M Gottfried Amtmann
član
zastupa od 11.06.1989. zajedno s predsjednikom ili zamjenikom
predsjednika
- 1 N Fritz Pferschi
član
zastupa od 11.06.1989. zajedno s predsjednikom ili zamjenikom
predsjednika
- 1 O Josef Platzer
član
zastupa od 11.06.1989. zajedno s predsjednikom ili zamjenikom
predsjednika
- 1 P Johann Schlögl
član
zastupa od 11.06.1989. zajedno s predsjednikom ili zamjenikom
predsjednika
- 29 V Herbert Prutsch, rod. 29.05.1956.
zamjenik predsjednika
zastupa od 15.07.2005. zajedno s predsjednikom ili još jednim
članom Uprave
- 21 Y Michael Schwarz, rod. 07.02.1944.
predsjednik
zastupa od 27.07.2001. zajedno sa zamjenikom predsjednika ili
još jednim članom Uprave
- 29 Z Richard Marbler, rod. 30.04.1948.
zamjenik predsjednika
zastupa od 15.07.2005. zajedno s predsjednikom ili još jednim
članom Uprave
- 29 AA Ingrid Trummer, rod. 14.09.1969.
član
zastupa od 15.07.2005. zajedno s predsjednikom ili zamjenikom
predsjednika

DIREKTORI

- 1 Q August Walter
zastupa od 18.06.1982. zajedno s još jednim direktorom ili
prokuristom
- 1 R Franz Fink
zastupa od 18.04.1990. zajedno s još jednim direktorom ili
prokuristom

PROKURIST

- 33 S Johann Sudy, rod. 02.08.1956.
zastupa od 21.11.2007. zajedno s jednim
direktorom ili još jednim prokuristom
- 33 X Alois Macher, rod. 15.05.1958.
zastupa od 21.11.2007. zajedno s jednim
direktorom ili još jednim prokuristom

OSOBE

- 1 F Alfred Wallner

1 M Gottfried Amtmann
1 Jahrbach 21
8091 Jagerberg
1 N Fritz Pferschi
1 Trössengraben 38
8082 Kirchbach (Stmk.)
1 O Josef Platzer
1 Lichendorf 194
8083 St. Stefan im Rosental
1 P Johann Schlögl
1 Breitenfeld 6
8421 Wolfsberg im Schwarzaual
29 Q August Walter
1 R Franz Fink
29 Schulstraße 20
8083 St. Stefan im Rosental
1 S Johann Sudy, rod. 02.08.1956.
1 Grasdorf 23
8091 Jagerberg
33 U Raiffeisenverband Steiermark
33 Raiffeisen-Platz 11
8074 Raaba
3 V Herbert Prutsch, rod. 29.05.1956.
3 Marchtring 31
8421 Wolfsberg im Schwarzaual
19 X Alois Macher, rod. 15.05.1958.
19 Reichersdorf 6
8083 St. Stefan im Rosental
21 Y Michael Schwarz, rod. 07.02.1944.
21 Dollrath 5
8083 St. Stefan im Rosental
21 Z Richard Marbler, rod. 30.04.1948.
21 Oberzirknitz 10
8091 Jagerberg
29 AA Ingrid Trummer, rod. 14.09.1969.
29 Schwarzau 27
8421 Schwarzau im Schwarzaual

----- PREGLED PROVEDBI -----

Zemaljski gradanski sud Graz

| | | | | |
|----|--|---------|--------|------------|
| 1 | početak prijenosa u banku podataka 23.10.1993. | predmet | 910 Fr | 600/93 x |
| 3 | prijenos prema čl. XXIII. st. 4. Zakona o registru trgovačkih društava (FBG) | predmet | 27 Fr | 2470/93 d |
| 4 | upis 04.11.1993. zahtjev za promjenu zaprimljen 12.10.1993. | predmet | 27 Fr | 2798/93 k |
| 9 | upis 11.11.1993. ispravak po službenoj dužnosti | predmet | 27 Fr | 6697/95 m |
| 19 | upis 24.11.1995. zahtjev za promjenu zaprimljen 07.11.1995. | predmet | 27 Fr | 12725/00 p |
| 21 | upis 04.01.2001. zahtjev za promjenu zaprimljen 28.12.2000. | predmet | 27 Fr | 9965/01 p |
| | upis 17.10.2001. zahtjev za promjenu zaprimljen 01.10.2001. | predmet | 27 Fr | |

| | | | | |
|----|---|---------|-------|------------|
| 23 | upis 11.09.2002. | predmet | 27 Fr | 10049/02 x |
| | zahtjev za promjenu zaprimljen 29.08.2002. | | | |
| 29 | upis 21.09.2005. | predmet | 47 Fr | 5367/05 i |
| | zahtjev za promjenu zaprimljen 19.09.2005. | | | |
| 32 | upis 21.11.2007. | predmet | 47 Fr | 2765/07 a |
| | zahtjev za promjenu zaprimljen 25.09.2007. | | | |
| 33 | upis 05.03.2008. | predmet | 47 Fr | 1025/08 a |
| | zahtjev za promjenu zaprimljen 05.02.2008. | | | |
| 34 | upis 12.09.2008. | predmet | 47 Fr | 3548/08 k |
| | zahtjev za promjenu zaprimljen 14.08.2008. | | | |
| 35 | upis 12.09.2008. | predmet | 47 Fr | 3797/08 b |
| | elektronička dostava godišnjeg računa zaprimljeno 01.09.2008. | | | |

----- INFORMACIJA AUSTRIJSKE NARODNE BANKE -----

važeći ident.broj na dan 24.10.2008.: 258873
izdano preko obračunskog mjesta ÖGIZIN *****HA021
Sudska pristojba: 2,40 EUR ***** 24.10.2008. 09:36:51, 552 13229783 **REDAKA: 164
Naknada obračunskog mjesta: 0,20 EUR
Ukupna naknada 2,60 EUR, plus 20% poreza

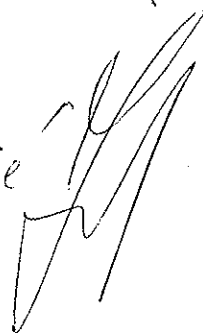
javni bilježnik
kao sudski povjerenik

(pečat)

(Ovdje se u izvorniku nalazi potvrda javnog bilježnika
na hrvatskom jeziku)

My

Antonia Petrucci



8

Ivana Mikić, stalni sudski tumač za njemački jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Zagrebu broj 4 Su-139/08 od 12. ožujka 2008., potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na njemačkom jeziku.

U Zagrebu, 6. studenoga 2008., br. 66/2008

Ivana Mikić



Ivana Mikić

Ivana Mikić



UPUTE O ISPUNJAVANJU I NAČINU KORIŠTENJA POTVRDE O OSOBNOM
IDENTIFIKACIJSKOM BROJU

- o Potvrda o osobnom identifikacijskom broju (dalje: Potvrda) ima značenje javne isprave.
- o Potvrdom osoba dokazuje svoj osobni identifikacijski broj (kratica OIB).
- o Potvrdu izdaje besplatno Porezna uprava.
- o Osoba kojoj je potvrdu otuđena, koju je izgubila ili kojoj je na drugi način nestala zatražit će od Ministarstva financija - Porezne uprave, prema svom sjedištu odnosno prebivalištu, izdavanje nove Potvrde. Ministarstvo financija - Porezna uprava izdat će novu Potvrdu s oznakom DUPLIKAT.
- o Prilikom upisa u neku od službenih evidencija, osoba za potrebe upisa predložuje Potvrdu ili neku od drugih javnih isprava koja sadrži podatak o osobnom identifikacijskom broju.
- o Osoba u obavljanju svoje djelatnosti koristit će na računima, potvrdama i sličnim ispravama osobni identifikacijski broj iskazan u Potvrdi.
- o U nastavku nalazi se obrazac Potvrde (otkiniti po perforaciji).

| | | |
|--------------------------------------|---|--|
| | POTVRDA O OSOBNOM IDENTIFIKACIJSKOM BROJU | |
| OIB | 11609308792 | |
| Ime i prezime / naziv | RAIFFEISENBANK ST. STEFAN JÄGERBERG-WOLFSBERG eGen | |
| Godina rođenja / mjesto osnivanja | AUSTRIJA | |
| Datum izdavanja | 04.02.2009. | |
| | Izdaje: Ministarstvo financija - Porezna uprava DRŽAVNI TAJNIK RAVNATELJ mr sc Ivica Mladinec | |

Maur

[Signature]

Anica Petruć

SPECIJALNA P U N O M O Ć

kojom ja, **Željko Drdić, OIB: 14695272303**, Sv. Ivan Zelina, Zagrebačka 175, direktor društva DRWA NEKRETNINE d.o.o., OIB: 24978337305, Sv. Ivan Zelina, Zagrebačka 175, upisano u sudski registar Trgovačkog suda u Zagrebu MBS: 080615560, kao založni dužnik ovlašćujem Miroslava Mareša, Dugo Selo, Hrvatskog preporoda 73, rođ. 16.06.1980. da u ime DRWA NEKRETNINA d.o.o., kao založnog dužnika potpiše Očitovanje u obliku javno bilježničkog akta s hipotekarnom i ovršnom klauzulom, koji se sklapa radi osiguranja tražbine u iznosu do 340.000,00 EUR koji iznos je vjerovnik Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen, odobrila zajmoprimalcima ELPISU d.o.o., Željku Petroviću i Anici Petrović temeljem Ugovora o jednokratnom kreditu Br. računa 547.414 od 10.07.2009.

Miroslav Mareš ovlašten je u ime DRWA NEKRETNINA d.o.o. potpisati Očitovanje u obliku javno bilježničkog akta s hipotekarnom i ovršnom klauzulom, temeljem kojeg će se naprijed navedena tražbina Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen osigurati zasnivanjem založnog prava (hipoteke) na nekretninama upisanim u zk.ul. 3535, k.o. Strmec Stubički, i to:

k.č.br. 1487/24, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 382 m², 106 čhv,
k.č.br. 1487/25, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 382 m², 106 čhv,
k.č.br. 1487/26, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 379 m², 105 čhv,
k.č.br. 1487/27, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 375 m², 104 čhv,
k.č.br. 1487/28, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 370 m², 103 čhv,
k.č.br. 1487/29, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 358 m², 100 čhv,
k.č.br. 1487/30, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 345 m², 96 čhv,
k.č.br. 1487/31, u naravi oranica st. Toplice, ul. Brezina, površine 330 m², 92 čhv,

Dana, 04.08.2009.


DRWA NEKRETNINE d.o.o.
direktor
Željko Drdić

DRWA NEKRETNINE
d.o.o.
Sv. Ivan Zelina, Zagrebačka 175





Ja, Javni bilježnik **BRANKO JAKIĆ** iz Zagreba, Zelinska 3,
potvrđujem da je stranka:

DRWA NEKRETNINE d.o.o., Sv. Ivan Zelina, Zagrebačka 175,
koju zastupa direktor **Željko Drdić**, Sv. Ivan Zelina, Zagrebačka 175, čiju sam
istovjetnost utvrdio uvidom u osobnu iskaznicu br. 101614446 izdanu od PP
Sv.I.Zelina, a ovlaštenje za zastupanje utvrdio sam uvidom u Internet stranice
sudskog registra RH.
u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisao pismo.
Potpis na ispravi je istinit.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po Tbr.11 st.4 ZJP naplaćena u iznosu od 10,00 kn. Biljezi
naljepljeni i poništeni na ispravi koja ostaje u arhivi.
Javnobilježnička nagrada po čl.19 PPJT zaračunata u iznosu od 30,00 kn. Zaračunat PDV u
iznosu od 6,90 kn.

BROJ: OV-12723/09
U Zagrebu 04.08.2009.



Za javnog bilježnika
Javnobilježnički prisjednik
LIDIJA LEŠIĆ

JAVNI BILJEŽNIK
BRANKO JAKIĆ





REPUBLIKA HRVATSKA
JAVNI BILJEŽNIK
BRANKO JAKIĆ
10000 Zagreb, Zelinska 3
OIB 08564858401

Zagreb, 26.04.2021. (dvadesetčetvrtog
travnja dvijetisućedvadesetprve godine)

POTVRDA o ovršnosti

Na temelju članka 3. i članka 54. Zakona o javnom bilježništvu (NN 78/93, 29/94, 162/98, 16/07, 75/09, 120/16), te članka 28. i članka 36. Ovršnog zakona (NN 112/12, 25/13, 93/14, 55/16), a na zahtjev vjerovnika, Raiffeisenbank St. Stefan-Jagerberg-Wolfsberg eGen, Austrija, 8083 St. Stefan im Rosental, Murecker StraÙe 23, OIB: 11609308792, zastupanog po Zajedničkom odvjetničkom uredu Majda Damjanović, Srećko Golenko, Romana Belovari Zlatarek, Jelena Damjanović Barić, Čakovec, R. Boškovića 23, OIB: 46271167230

potvrđujem

da je novčana tražbina iz prednje ovršne javnobilježničke isprave – Očitovanja od 04.08.2009.g. (četvrtog kolovoza dvijetisućedevete godine) sastavljenog kod javnog bilježnika Branka Jakića iz Zagreba, Zelinska 3, pod poslovnim brojem OU-620/09, dospjela dana 01.10.2012. (prvog listopada dvijetisućedvanaeste godine), te potvrđujem

da je prednja isprava postala ovršna dana 02.10.2012. (drugog listopada dvijetisućedvanaeste) godine

Zagreb, 26.04.2021. (dvadesetčetvrtog travnja dvijetisućedvadesetprve godine)



JAVNI BILJEŽNIK
Branko Jakić

Za javnog bilježnika
Javnobilježnički prisjednik
BRANKO JAKIĆ

Javnobilježnička pristojba po tar br. 1. u iznosu od 40,00 kn naplaćena i poništena na primjerku koji ostaje za arhiv. Javnobilježnička nagrada zaračunata temeljem članka 31. PPJT u iznosu od 40,00 kn uvećano za PDV.

